

2.1.B - Incubarea de afaceri

Ghidul solicitantului - condiții specifice de accesare a fondurilor

Anexa 4 - Acord de parteneriat (model orientativ)

Programul Operațional Regional 2014-2020

Axa prioritară 2 - Îmbunătățirea competitivității întreprinderilor mici și mijlocii

Prioritatea de investiții 2.1 - Promovarea spiritului antreprenorial, în special prin facilitarea exploatării economice a ideilor noi și prin încurajarea creării de noi întreprinderi, inclusiv prin incubarea de afaceri

## ACORD DE PARTENERIAT

NR. U.A.T. Județul Harghita: 43106/10.06.2021

NR. U.A.T. Orașul Bălan: 1963/10.06.2021

pentru realizarea proiectului "Înființarea unui Incubator de afaceri sectorial în Orașul Bălan"

### Articolul 1 Părțile

(1) **U.A.T. JUDEȚUL HARGHITA PRIN CONSILIUL JUDEȚEAN HARGHITA**, cu sediul în Mun. Miercurea Ciuc, P-ța Libertății nr. 5, Județul Harghita, codul fiscal 4245163, având calitatea de **Lider de proiect/ Partener 1** <se vor înscrie datele de identificare ale liderului de parteneriat și conturile distincte deschise pe codurile de identificare fiscală ale acestuia la unitatea teritorială a Trezoreriei Statului>, astfel:

(a) Contul de disponibilități (codul IBAN) pentru aplicarea mecanismului decontării cererilor de plată: RO31TREZ35121A426900XXXX

Denumirea/adresa unității Trezoreriei Statului: Trezoreria Operativă a Municipiului Miercurea Ciuc

(b) Contul de venituri (codul IBAN) în care se virează sumele aferente cererilor de rambursare: RO71TREZ35121A480101XXXX, sume primite în contul plăților efectuate în anul curent, RO18TREZ35121A480102XXXX, sume primite în contul plăților efectuate în anii anteriori

Denumirea/adresa unității Trezoreriei Statului: Trezoreria Operativă a Municipiului Miercurea Ciuc

(2) **U.A.T. Orașul Bălan**, cu sediul în Orașul Bălan, Str. 1 Decembrie nr. 25, Județul Harghita, codul fiscal 4367612, având calitatea de **Partener 2**:

(a) Contul de disponibilități (codul IBAN) pentru aplicarea mecanismului decontării cererilor de plată: RO18TREZ35121A480102XXXX; RO62TREZ35121A480103XXXX. Sume primite în contul plăților efectuate în anul curent, Denumirea/adresa unității Trezoreriei Statului: Trezoreria Mun. Miercurea Ciuc

(b) Contul de venituri (codul IBAN) în care se virează sumele aferente cererilor de rambursare: RO71TREZ35121A480101XXXX. Sume primite în contul plăților efectuate în anul curent

Denumirea/adresa unității Trezoreriei Statului: Trezoreria Mun. Miercurea Ciuc

au convenit următoarele:

### Articolul 2 Obiectul

(1) Obiectul acestui parteneriat este de a stabili drepturile și obligațiile părților, contribuția financiară proprie a fiecărei părți la bugetul proiectului, precum și responsabilitățile ce le revin în implementarea activităților aferente proiectului: "Înființarea unui Incubator de afaceri sectorial în Orașul Bălan", care este depus în cadrul Programului Operațional Regional 2014-2020, Axa prioritară 2 - Îmbunătățirea competitivității întreprinderilor mici și mijlocii, Prioritatea de investiții 2.1 - Promovarea spiritului antreprenorial, în special prin facilitarea exploatării economice a ideilor noi și prin încurajarea creării

de noi întreprinderi, inclusiv prin incubatoare de afaceri. Obiectivul specific a acestor axe prioritare îl reprezintă consolidarea poziției de piață a întreprinderilor mici și mijlocii în domenii competitive identificate în Strategia Națională de Competitivitate și Planurile Regionale de Dezvoltare, apel de proiecte POR/937/2, PI 2 1.B – incubatoare de afaceri. Relașore (Centru), precum și pe perioada de durabilitate și de valabilitate a contractului de finanțare.

(2) Prezentul acord se constituie anexă la cererea de finanțare.

### Articolul 3 Roluri și responsabilități în implementarea proiectului

(1) Rolurile și responsabilitățile sunt descrise în tabelul de mai jos și corespund prevederilor din Cererea de finanțare:

| Organizația  | Roluri și responsabilități   |
|--|--|
| U.A.T. Județul Harghita<br>prin Consiliul Județean<br>Harghita<br><br>Lider de parteneriat<br>(Partener 1) | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Derivează achizițiile publice până la decunerea cererii de finanțare:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Achiziție de servicii de proiectare</li> </ol> </li> <li>2. <i>Asigură întocmirea cererii de finanțare:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Coordonează elaborarea S.F. și tuturor studiilor tehnice împreună cu proiectantul</li> <li>b. Obține avizele și acordurile necesare</li> <li>c. Coordonează înfrumusețirea documentației cererii de finanțare.</li> </ol> </li> <li>3. <i>Coordonează activitățile după depunerea cererii de finanțare:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Întocmește clarificările dacă sunt necesare.</li> <li>b. Obține și decune documentele de contractare</li> <li>c. Semnează contractul de finanțare</li> </ol> </li> <li>4. <i>Derivează procedurile de achiziție publică după semnarea contractului de finanțare:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Achiziție servicii de proiectare – faza PT inclusiv asistență tehnică din partea proiectantului</li> <li>b. Achiziție servicii de consultanță în domeniul managementului</li> <li>c. Achiziție servicii de informare și publicitate</li> <li>d. Achiziție servicii de audit financiar</li> <li>e. Achiziție servicii de dirigenție de șantier</li> <li>f. Achiziție lucrări de construcții și instalații, procurarea și montajul utilajelor tehnice</li> <li>g. Achiziția dotărilor</li> </ol> </li> <li>5. <i>Coordonează elaborarea proiectului tehnic și obținerea autorizației de construire:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Coordonează elaborarea proiectului tehnic împreună cu proiectantul</li> <li>b. Obține autorizația de construire</li> </ol> </li> <li>6. <i>Asigură toate condițiile necesare lucrărilor de construcții și instalații, după cum urmează:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Organizare de șantier</li> <li>b. Lucrări de construcții și instalații</li> <li>c. Procurarea și montajul utilajelor cu montaj</li> <li>d. Aprobă execuția lucrărilor de diverse și neprevăzute dacă va fi cazul.</li> </ol> </li> </ol> |

**U.A.T. Orașul Bălan  
Partener 2**

7. Asigură procurarea doborârilor.
8. Asigură managementul și monitorizarea proiectului:
  - a. Asigură toate condițiile necesare urmării lucrărilor de către dirigenții de șantier
  - b. Asigură toate condițiile necesare asistenței tehnice din partea proiectantului
  - c. Plătește comisiunile, taxele și cotele legale
  - d. Asigură toate condițiile necesare derulării auditului financiar
  - e. Asigură monitorizarea executării tuturor contractelor de achiziție însoțită cu consultantul în management
  - f. Elaborează împreună cu consultantul în management a tuturor rapoartelor de progres privind implementarea proiectului.
9. Asigură activitățile de informare și publicitate:
  - a. Publică anunțul de presă privind demararea proiectului
  - b. Amplasează panou temporar
  - c. Amplasează placa permanentă
  - d. Publică anunțul de presă privind finalizarea proiectului
1. Întocmirea cererii de finanțare:
  - a. Asigură toate informațiile necesare pentru elaborarea documentației cererii de finanțare
2. Activități după depunerea cererii de finanțare:
  - a. Asigură toate informațiile necesare pentru elaborarea clarificărilor dacă va fi cazul.
  - b. Asigură toate informațiile și documentele necesare depunerii documentelor de contractare.
3. Managementul și monitorizarea proiectului
  - a. Asigură din bugetul propriu 35% din valoarea contribuției proprii a Solicitantului – partenerat la valoarea eligibilă a proiectului și 35% din valoarea contribuției proprii a Solicitantului partenerat la valoarea eligibilă a proiectului.
  - b. Furnizează toate informațiile necesare monitorizării execuției tuturor contractelor de achiziție.
  - c. Furnizează toate informațiile necesare elaborării rapoartelor de progres privind implementarea proiectului

- {2} Contribuția la co-finanțarea cheltuielilor totale ale proiectului  
Partenerii vor asigura contribuția la co-finanțarea cheltuielilor totale ale proiectului așa cum este precizat în Cererea de finanțare și în prezentul acord.

| Organizația  | Contribuția (unde este cazul)  |
|--|--|
| <b>U.A.T. Județul Harghita</b><br>prin Cons. liul Județean<br>Harghita | <i>Valoarea contribuției la total cheltuieli eligibile:<br/>2.156.468,95 lei, reprezentând 31,17% din valoarea<br/>cheltuielilor eligibile.</i>  |
| <b>Lider de parteneriat</b><br>(Partener 1)                            | <i>Valoarea contribuției la total cheltuieli neeligibile:<br/>91.818,32 lei, reprezentând 65% din valoarea cheltuielilor<br/>neeligibile.</i><br><br><i>Valoarea contribuției la valoarea totală a proiectului:<br/>2.248.287,27 lei, reprezentând 31,84 % din valoarea totală<br/>a proiectului</i>   |
| <b>U.A.T. Orașul Bălan</b><br>Partener 2                               | <i>Valoarea contribuției la total cheltuieli eligibile:<br/>1.151.175,59 lei, reprezentând 16,78% din valoarea<br/>cheltuielilor eligibile.</i><br><br><i>Valoarea contribuției la total cheltuieli neeligibile 49.440,53<br/>lei, reprezentând 35 % din valoarea cheltuielilor neeligibile.</i><br><br><i>Valoarea contribuției la valoarea totală a proiectului:<br/>1.210.616,22 lei, reprezentând 17,15 % din valoarea totală<br/>a proiectului.</i> |

## (3) Plățile

Responsabilitățile privind derularea fluxurilor financiare se vor realiza în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/2015 privind gestionarea financiară a fondurilor europene pentru perioada de programare 2014-2020 și ale Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/2015 privind gestionarea financiară a fondurilor europene pentru perioada de programare 2014-2020, aprobate prin HG nr. 93/2016. În acest sens, se vor include în acordul de parteneriat prevederi precum următoarele:

- pentru decontarea cheltuielilor rambursabile fiecare partener va depune la liderul de parteneriat o cerere de rambursare/plată pentru cheltuielile efectuate conform acordului de parteneriat și toate documentele justificative, inclusiv dosarul achizițiilor publice derulate de aceștia;
- liderul de parteneriat este responsabil cu depunerea cererii de rambursare/plată către OI/autoritatea de management<sup>1</sup>, iar autoritatea de management virează, după efectuarea verificărilor necesare, valoarea cheltuielilor nerambursabile în conturile liderului de parteneriat/partenerilor care le-au efectuat, și în concordanță cu valoarea corespunzătoare activității/activităților proprii din proiect, asumate conform prevederilor art. 3, alin. (1) și (2) din acordul de parteneriat;
- liderul de parteneriat și partenerii - instituții publice își cuprind în bugetul propriu sumele pentru creditele de angajament și creditele bugetare în limita sumei necesare finanțării valorii corespunzătoare activității/activităților proprii din proiect, asumate conform prevederilor acordului de parteneriat, anexă la cererea de finanțare<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> A se vedea art. 35 alin. (1) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 93/2016;

<sup>2</sup> A se vedea art. 8 alin. (1) din DLG nr. 40/2015.

**Articolul 4 Perioada de valabilitate a acordului de parteneriat**

- (1) Perioada de valabilitate a acordului începe la data semnării prezentului Acord și încetează la data la care Contractul de Finanțare aferent proiectului își încetează valabilitatea. Prolungirea perioadei de valabilitate a contractului de finanțare conduce automat la extinderea Perioadei de valabilitate a prezentului acord.

**Articolul 5 Drepturile și obligațiile liderului de parteneriat (Partenerului 1)**

**Drepturile liderului de parteneriat**

- (1) Liderul de proiect parteneriat are dreptul să solicite celorlalți parteneri furnizarea oricăror informații și documente legate de proiect, în scopul elaborării rapoartelor de progres, a cererilor de rambursare/plată, sau a verificării respectării normelor în vigoare privind atribuirea contractelor de achiziție.
- (2) Va dobândi cota parte din proprietatea imobilului, obiect al proiectului proporțional cu aportul financiar la valoarea totală a proiectului. Această cotă parte va fi transmisă, conform egi în proprietatea Partenerului 2 din proiect, după terminarea perioadei de monitorizare a proiectului în conformitate cu Contractul de finanțare.

**Obligațiile liderului de parteneriat**

- (1) Liderul de parteneriat (Partener 1) va semna Cererea de finanțare și Contractul de finanțare.
- (2) Liderul de parteneriat (Partener 1) va consulta partenerul cu regularitate, îi va informa despre progresul în implementarea proiectului și le va furniza copii ale rapoartelor de progres și financiare.
- (3) Propunerile pentru modificări importante ale proiectului (e.g. activități, parteneri etc.), trebuie să fie convenite cu partenerul înaintea solicitării aprobării de către Autoritatea de management / Organismul intermediar POR.
- (4) Liderul de parteneriat este responsabil cu transmiterea către OI/Autoritatea de management a cererilor de rambursare/plată, împreună cu documentele justificative, rapoartele de progres etc., conform prevederilor contractuale și procedurale.
- (5) Liderul de parteneriat are obligația îndosarării și păstrării tuturor documentelor proiectului în original precum și copii ale documentelor partenerilor, inclusiv documentele contabile, privind activitățile și cheltuielile eligibile în vederea asigurării unei piste de audit adecvate, în conformitate cu legislația comunitară și națională. Toate documentele vor fi păstrate până la închiderea oficială a Programului sau până la expirarea perioadei de valabilitate a proiectului, oricare interveni ultima.
- (6) În cazul în care autoritățile cu competențe în gestionarea fondurilor europene constată neîndeplinirea sau îndeplinirea parțială a indicatorilor de rezultat/obiectivelor proiectului, în conformitate cu prevederile art. 6 din OUG nr. 66/2011, în funcție de gradul de realizare a indicatorilor de rezultat/obiectivelor aferenți activităților proprii, liderul de parteneriat și partenerul răspund proporțional sau în solidar pentru reducerile aplicate din sumele solicitate la rambursare/plată.
- (7) În cazul unui prejudiciu, liderul de parteneriat răspunde solidar cu partenerul din vina căruia a fost cauzat prejudiciu.
- (8) În cazul rezilierii/revocării contractului/ordinului de finanțare, liderul de parteneriat și partenerii răspund în solidar pentru restituirea sumelor acordate pentru proiect.
- (9) Liderul de parteneriat este responsabil pentru neregulile identificate în cadrul proiectului

aferente cheltuielilor proprii conform notificărilor și titlurilor de creanță emise pe numele său de către Autoritatea de management.

## Articolul 6 Drepturile și obligațiile partenerilor

### Drepturile Partenerului 2

- (1) Cheltuielile angajate de Partenerul 2 sunt eligibile în același fel ca și cheltuielile angajate de către Liderul de parteneriat corespunzător activității/activităților proprii din proiect. Partenerul are dreptul, prin transfer de către AM, a fondurilor obținute din procesul de rambursare/plată pentru cheltuielile angajate de către acesta, care au fost certificate ca eligibile.
- (2) Partenerul are dreptul să fie consultat cu regularitate de către liderul de parteneriat, să fie informat despre progresul în implementarea proiectului și să i se furnizeze, de către liderul de parteneriat copii ale rapoartelor de progres și financiare.
- (3) Partenerul are dreptul să fie consultat, de către liderul de parteneriat, în privința propunerilor pentru modificări importante ale proiectului (e.g. activități, parteneri etc.), înaintea solicitării aprobării de către AM / OI PCR.

### Obligațiile Partenerului nr. 2,

- (1) Partenerul are obligația de a respecta prevederile legislației naționale și comunitare în vigoare în domeniul achizițiilor publice, ajutorului de stat, egalității de șanse, dezvoltării durabile, informării și publicității în implementarea activităților proprii.
- (2) Partenerul este obligat să pună la dispoziția liderului de parteneriat documentațiile de atribuire elaborate în cadrul procedurii de atribuire a contractelor de achiziție publică, spre verificare.
- (3) Partenerul este obligat să transmită copii conforme cu originalul după documentațiile complete de atribuire elaborate în cadrul procedurii de atribuire a contractelor de achiziție publică, în scopul elaborării cererilor de rambursare.
- (4) Partenerul este obligat să transmită copii conforme cu originalul după documentele justificative, în scopul elaborării cererilor de rambursare/plată.
- (5) Partenerul este obligat să pună la dispoziția AM/OI, sau oricărui alt organism național sau european, abilitat de lege, documentele și/sau informațiile necesare pentru verificarea modului de utilizare a finanțării nerambursabile, la cerere și în termen de maximum 5 (cinci) zile lucrătoare, și să asigure condițiile pentru efectuarea verificărilor la fața locului.
- (6) În vederea efectuării verificărilor prevăzute la alin. anterior, Partenerul este obligat să acorde dreptul de acces la locurile și spațiile unde se implementează Proiectul, inclusiv acces la sistemele informatice care au legătură directă cu proiectul, și să pună la dispoziție documentele solicitate privind gestiunea tehnică și financiară a Proiectului, atât pe suport hârtie, cât și în format electronic. Documentele trebuie să fie ușor accesibile și arivate astfel încât, să permită verificarea lor.
- (7) Partenerul este obligat să furnizeze liderului de parteneriat orice informații sau documente privind implementarea proiectului, în scopul elaborării rapoartelor de progres.
- (8) În cazul în care autoritățile cu competențe în gestionarea fondurilor europene constată neîndeplinirea sau îndeplinirea parțială a indicatorilor de rezultat/obiectivelor proiectului, în conformitate cu prevederile art. 6 din OUG nr. 66/2011, în funcție de gradul de realizare a indicatorilor de rezultat/obiective referenți activităților proprii, partenerul răspunde proporțional sau în solidar pentru reducerile aplicate din sumele solicitate la rambursare/plată.
- (9) Partenerul este obligat de a restitui AM/OI, orice sumă ce constituie plată nedatorată/sume necuvenite plătite în cadrul prezentului contract de finanțare, în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii notificării.
- (10) Partenerul este obligat să țină o evidență contabilă distinctă a Proiectului, utilizând conturi

anafinice dedicate pentru reflectarea tuturor operațiunilor, referitoare la implementarea Proiectului, în conformitate cu dispozițiile legale.

- (11) Partenerul este obligat să pună la dispoziția auditorului financiar independent și autorizat în condițiile legii toate documentele și/sau informațiile solicitate și să asigure toate condițiile pentru verificarea cheltuielilor de către acesta.
- (12) Să păstreze toate documentele originale, inclusiv documentele contabile, privind activitățile și cheltuielile eligibile în vederea asigurării unei piste de audit adecvate, în conformitate cu regulamentele comunitare și naționale. Toate documentele vor fi păstrate cel puțin 5 (cinci) ani după expirarea perioadei de valabilitate a contractului de finanțare.
- (13) În cazul unui prejudiciu, partenerul din vina căruia a fost cauzat prejudiciul răspunde solidar cu liderul de proiect.
- (14) Pentru neregulile identificate în cadrul proiectului, notificările și titlurile de creanță se emit pe numele liderului de parteneriat/partenerului care a efectuat cheltuielile afectate de nereguli, conform legislației în vigoare.
- (15) Partenerul pe numele cărora a fost emis titlul de creanță are obligația restituirii sumelor cuprinses în acestea și asigurarea din resurse proprii a contravalorii acestora.
- (16) În cazul rezilierii/revocării contractului/ordinului de finanțare, liderul de parteneriat și partenerul răspund în solidar pentru restituirea sumelor acordate pentru proiect.
- (17) Partenerul este ținut de respectarea de către liderul de parteneriat a termenului de restituire menționat în decizia de reziliere a sumelor solicitate de AM.
- (18) Se obligă să transmită Partenerului 1, cu titlu de drept de administrare depunând, Imobilul – teren și construcție – necesare realizării investiției care face obiectul proiectului, cel mai târziu până la semnarea Contractului de finanțare.
- (19) Va transmite Partenerului 1, în toată parte dreptul de suprafață asupra terenului necesar intabulării terenului de proprietate asupra imobilului care constituie obiect al proiectului și care va fi dobândit conform art. 5, alin 2 din prezentul.

#### **Articolul 7 Achiziții publice**

- (1) Achizițiile în cadrul proiectului vor fi făcute de membrii parteneriatului, cu respectarea legislației în vigoare, a condițiilor din contractul de finanțare și a instrucțiunilor emise de AM/OI și/sau de alte organisme abilitate.

#### **Articolul 8 Proprietatea**

- (1) Părțile au obligația să mențină proprietatea imobilului construit/modernizat/reabilitat/extins, a bunurilor achiziționate/modernizate, inclusiv a mijloacelor de transport în comun, și natura activității pentru care s-a acordat finanțare, pe o perioadă de cel puțin 5 ani de la data efectuării plății finale/ de dare în exploatare și să asigure exploatarea și întreținerea în această perioadă.
- (2) Înainte de sfârșitul proiectului, părțile/partenerii vor conveni asupra modului de acordare a dreptului de utilizare a echipamentelor, bunurilor, a mijloacelor de transport în comun etc. ce au făcut obiectul proiectului. Copiile titlurilor de transfer vor fi atașate raportului final.
- (3) Părțile au obligația de a asigura funcționarea tuturor bunurilor, echipamentelor a mijloacelor de transport în comun, ce au făcut obiectul finanțărilor nerambursabile, la locul de desfășurare a proiectului și exclusiv în scopul pentru care au fost achiziționate.
- (4) Părțile au obligația să folosească conform scopului destinat și să nu vândă sau să înstrăineze, sub orice formă obiectele / bunurile, fie ele mobile sau imobile finanțate prin POR 2014-2020, pe o perioadă de 3/5 ani, după caz, de la efectuarea plății finale. De asemenea, părțile au obligația

respectării prevederilor contractului de finanțare cu privire la ipotecarea bunurilor în scopul realizării proiectului.

#### Articolul 9 Confidențialitate

- (1) Părțile semnatare ale prezentului acord conving să păstreze în strictă confidențialitate informațiile primite în cadrul și pe parcursul implementării proiectului și sunt de acord să prevină orice utilizare sau divulgare neautorizată a unor astfel de informații. Părțile înțeleg că utilizeze informațiile confidențiale doar în scopul de a-și îndeplini obligațiile din prezentul Acord de Parteneriat.

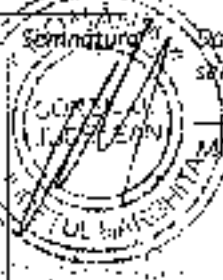

#### Articolul 10 Legea aplicabilă

- (1) Prezentul Acord se va aplica și va fi interpretat în conformitate cu legea română.  
 (2) Pe durata prezentului Acord, părțile vor avea dreptul să convingă în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional. Orice modificare a prezentului acord va fi valabilă numai atunci când este convenită de toate părțile.

#### Articolul 11 Dispoziții finale

- (1) Toate posibilele dispute rezultate din prezentul acord sau în legătură cu el, pe care părțile nu le pot soluționa pe cale amiabilă, vor fi soluționate de instanțele competente.  
 (2) Întocmit în 3 exemplare, în limba română, câte unul pentru fiecare parte și un original pentru cererea de finanțare.

#### Semnături

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| U.A.T. Județul Harghita prin Consiliul Județean Harghita<br>Lider de parteneriat (Partener 1) | Numele, prenumele și funcția reprezentantului legal al organizației/instituției<br><b>Borboly Csaba, Președintele Consiliului Județean Harghita</b> | <br>Semnătură | Data și locul semnării<br>_____ 2021.<br>Miercurea Ciuc, |
| U.A.T. Orașul Odolan Partener 2   | Numele, prenumele și funcția reprezentantului legal al organizației/instituției<br><b>Iojiban Gheorghe, Primarul Orașului Odolan</b>                | <br>Semnătură | _____ 2021.<br>Miercurea Ciuc,                           |

Borboly Csaba  
președinte

Bíró Barna Botond  
vicepreședinte

Zonda Erika  
director general

Péli Levente  
director general adjunct

/ .08.2021